

SPECIAL  
POINTS OF  
INTEREST:

- 2017 Conference
- Museum news
- Executive Directions
- 

## President's Message

For me the annual conference triggers the feeling of a new year marked by renewed energy and plans and commitments. I must admit that the start of the new school year, spring planting and January 1st do the same. I think with the conference it comes from being keyed up by talking with friends - old and new - and learning what they have accomplished or have underway, hearing annual reports and being reminded what AHNB has achieved, and being stimulated by the ideas presented at the sessions. In any case it is with a feeling of enthusiasm I take up the role of AHNB President.

As well as enthusiasm, I feel a well of gratitude to Ruth Murgatroyd who has completed two years as President and advanced AHNB on a number of fronts – improvements to the student hiring program, integration of the built heritage mandate in AHNB and introduction of the Collective Access project, to name only a few. Fortunately, her skills and experience will not be far away as she moves into the position of Past President. Similarly, a great debt is owed to David Desjardins who has served on the AHNB Board and Executive for the past 10 years. I like to think that his expertise and knowledge will be available to us particularly in respect to management and administrative matters. Thank you also to Board members, especially those finishing their terms, David Desjardins and Charlene Lan-teigne.

I am grateful too for the success of the conference just held in Edmundston. Thank you to Gaetane Saucier Nadeau and her local arrangements team for providing us with a great experience in the region, many welcoming volunteers

who guided us and kept us on track, and a sampling of the delicious regional specialty, ploys; and thank you to Chantal Brideau who brought her own special touches to the conference and looked after those many contributions that made a smooth-running conference. Thank you also to the Heritage Branch, Government of New Brunswick, for the support that permitted us to cover some of the conference expenses that made it possible for members to attend the conference.

In the new year spirit we welcome new Board members Pierre Cormier and Lee Sochasky, and our new Executive Director Koral Lavorgna. Many of you met Koral at the conference; others were introduced to her on-line and you will hear from her in this newsletter.

This year will see us embarking on the development of a strategic plan for AHNB. Our current plan was written a number of years ago and with the Executive Director increasing our organization's capacity and the relatively recent merger of museum and built heritage interests and responsibilities, it is a good time to take stock of our strengths, identify our goals and set actions with target dates that will help us realize these goals. The strategic plan also will give us the information we need for the three-year operational plan required as part of our submission for funding from the New Brunswick government. It will guide our activities for the 2018-2021 period and enable us to articulate who we are and what we do and to measure our accomplishments. The Board met at the end of the conference in Edmundston and with Wayne Burley (known to many of you from his work as Director of the Heritage Branch) as

animator identified goals and began to set priorities. We will be formally inviting members to provide input and comments as we develop the plan and ask for its endorsement at our 2018 annual meeting. However, I encourage you, at any time, to send Koral ideas respecting needs you identify that AHNB should address and on activities that AHNB should undertake.

Finally, for now, please mark your calendars for our 2018 conference being held in Fredericton from October 17-20. We will meet as part of the annual conference of the National Trust for Canada which will offer a wide range of workshops and national and international speakers as well as an opportunity to show off our province to heritage and museum advocates and workers from across the country. There will be a formal call for papers before long but I invite you to send in your ideas for the conference to Chantal and particularly for sessions and subjects that you would like to see included.

New Brunswick has a rich heritage in its artifacts, buildings and stories, and a wealth of workers both staff and volunteer, who preserve, interpret and provide access to this heritage. I look forward to helping continue the efforts that AHNB has been doing to support your remarkable work.

Yours Truly,  
Marion Beyea  
President



*Conference 2017 Awards  
November 2, 2017  
Palais de Congrès  
With President Marion Beyea*



*Awards of  
Distinction/Prix de  
distinction  
Musée historique  
du Madawaska*

*Founders Award/ Prix de Fondateur  
Left: Brenda Orr Right: Fred White*



## ***Awards of Merit***

***Pierre Cormier-  
Musée de Kent***



***Gerry Gillcash  
Lutz Mountain Heritage  
Foundation***



***Bob McNeil  
Fredericton North Heritage  
Association***



# 2018 AWARDS

## Time to nominate before June 29, 2018!

The AHNB requests nominations for Annual Awards to deserving individuals through its' Awards Committee.

**Nomination may be made by any AHNB Member!**

**Deadline for receipt of nominations: Friday, June 29**

Submissions are to be made by mail or by e-mail to:

**AHNB Award Committee**  
**163 St John Street**  
**Fredericton, NB E3B 4A8**  
**email to: [info@amnb.ca](mailto:info@amnb.ca)**

The AHNB Awards are in the following four categories:

Quarter Century Award – Individual- awarded annually  
Award of Merit –Individual- awarded annually  
Award of Distinction - Project based to an organization-awarded annually  
Founder's Award - Individual at discretion of the Board of Directors



### 1) **Quarter Century Award**

Awarded for outstanding long-term service to the heritage community by an individual volunteer. The AHNB wishes to recognize volunteers whose service over 25 years or more merits special recognition. N.B. Heritage professionals who have given voluntary service are eligible for this award

### 2) **Award of Merit**

Awarded for an outstanding contribution in the heritage field. The AHNB wishes to acknowledge an individual contribution which may not involve long-term service, yet merits special recognition. (i.e. This award may be granted to an individual whose original ideas, research and presentation results in completion of a specific project). Organizations are not eligible for the Award of Merit

### 3) **Award of Distinction (Organization)**

For outstanding achievement (e.g. successful completion of a challenging project, or long-term contribution (e.g. heritage restoration project or exhibit renewal) by an AHNB member organization. The AHNB wishes to recognize the contribution of member organizations which have made a significant contribution to the preservation of heritage in the province of New Brunswick

### 4) **Founders Award**

To be awarded to an individual at the discretion of the Board of Directors for outstanding contributions to the people of New Brunswick. The Board of Directors of the AHNB may from time to time wish to recognize a singular or series of outstanding contributions of an individual to their community or the province at large with the presentation of the Founders Award. Consideration for the Founders Award shall not be limited to membership in the AHNB. The Award may be presented to an individual or organization either volunteer or professional. The Founders Award may not necessarily be awarded annually.

**You can find the forms on our website at:**  
**<http://ahnb-apnb.ca/nomination-formnomination-de-prix/>**

Banquet 2017  
Palais des Congrès - Edmundston



# *A glimpse of 2017 conference presentations*



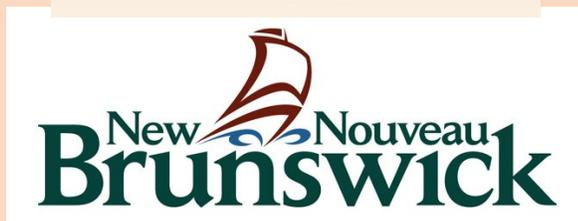
# NETWORKING





## THANK YOU FOR MAKING CONFERENCE 2017 A SUCCESS!

- ◆ Gaetane Saucier Nadeau and team
  - ◆ OTEM
  - ◆ The staff at Four Points And Palais des Congrès
  - ◆ Our generous Sponsors
- ◆ Our wonderful Trade show participants
- ◆ Our supportive and amazing members
  - ◆ A big thank you to Tourism, Heritage and Culture



# Commemorative ceremony in memory of the people affected by leprosy (L'île-aux-Becs-Scies 1844-1849)

A commemorative ceremony took place on Wednesday, July 19, 2017, at 2pm at the St-Jean-Baptiste and St-Joseph churches in Tracadie to remember the tragic history that affected New Brunswick in the 19th century. On July 19, 1844, the first lepers were brought by will or by force on boats and interned on l'Île-aux-Becs-Scies (Sheldrake). After five long and grueling years of exile, the New Brunswick government decided it was time to build a lazaret in Tracadie. The time has come to commemorate these 32 people that were confined to the lazaret on the island, and then the 14 that were transferred to the lazaret in Tracadie as well as the unfortunate 15 that were buried on the island.

In addition to a presentation on leprosy and its origins in New Brunswick, we were also educated on the living situation of the people interned on Sheldrake Island thanks to a staging of characters, poems, songs and real-life stories.

After the ceremony, we were invited to follow the characters on a walk to visit the lepers' cemetery for an unveiling of a historical plaque. At this memorial, we can remember all the pain and suffering, without forgetting the courage and determination of the first families to settle in Northeastern New Brunswick. Due to unforeseen circumstances, the inauguration of the art piece created with the help of the "Lost Stories" project, a Signature project for Canada 150, will happen at a later date.

We were lucky to have Mr. Guy Tremblay, Manager of Museum Services and Mrs. Dominique Gélinas, Curator of Social History at the New Brunswick Museum with us. We are grateful for their presence. It should be noted that the visit to the cemetery concluded with a heavy rainfall, as the picture shows. A gathering for a snack concluded this unforgettable meeting.

Photos: The Historical Museum of Tracadie / Sister Zélica Daigle



# A summer at the Musée acadien de l'Université de Moncton

## By: Luc Lebreton Mcgraw



In the Clément-Cormier building since 1980, the Musée acadien de l'Université de Moncton (MAUM) hires summer students in order to keep up with the high number of visitors that are taking advantage of the great weather to learn more about the Acadian people and culture. This summer, I had the chance to work as an interpreter, a job that fit me like a glove. Sharing my knowledge on history gives me great pleasure, as history is a passion for me. In the next few lines, I would like to share my work experience in the oldest Acadian museum in the world with you!

Working at the MAUM, it's first and foremost being a part of a dynamic, productive and friendly team. In this place where integrity and respect are primordial, I quickly found out that students and staff formed a great big family, where happy and sad stories alike could be shared without any judgment whatsoever. In fact, I would also go as far as to say that my work colleagues were there for me, emotionally and professionally. The support network, as well as teamwork, allowed me to treasure my time at the museum and to enjoy a great summer.

As an interpreter, my role was to accompany visitors in the L'Aventure acadienne exhibit. In other words, I had to fit 400 years of history into one visit. Sometimes, I was also in charge of giving educational workshops as well as presenting a short documentary for the younger children. To perform my tasks, I had to perfect my knowledge of Acadian history. It was a memorable experience since I learned a lot on l'Acadie, even if I thought I knew more!

Another important aspect to my job was working at the reception desk. Behind the counter, I had to take care of the cash register, take care of the telephone and take care of the visitors. In addition to answering their questions, I also had to help give directions and help them with directions to local attractions, hotels, restaurants, activities, festivals, etc. Being at the reception meant that I had to stay informed on the local events. I really enjoyed that aspect of my work because it helped me develop on a professional level, for example, working on visitor welcoming techniques.

Overall, my summer at the MAUM was a pleasant, rewarding and educational experience. The job helped me improve my communication and teamwork skills. What really stood out for me was the ties that I developed with the staff. In closing, a summer at the MAUM was an unforgettable experience where we learned, where we had fun and where we create new friendships.

This job was in part supported by Community Museums Summer Employment Program 2017, Province of New Brunswick.



# Musings from the Intern:

## Isabella Horswill



Hello everyone! The holiday season is upon us and I hope everyone has a wonderful break full of family and friends! I have been with the AHNB since mid-August under a YCW internship and it has gone through a few changes since that time. A new Executive Director, Koral, was hired and all of us now share Chantal's office! Growing up I have always had a passion for the past and physical representations of it. As a recent Bachelor of Arts graduate I feel so fortunate to have found this internship. It has allowed me to experience many things, no less diving deep into the joys of built heritage. I have been able to give my presentation on its benefits to Built Heritage Committees in both Sackville and Moncton with plans to deliver it in Saint John and Rothesay in the new year. I also got to witness and be a part of the planning for the AHNB's annual conference, taking place in Edmundston. It was the first time I had been to a history conference and able to spend time in the community of Edmundston. I even got to dress the part as a Vimy Ridge Nurse and of 1860s dress! Before we departed I even got to check out the Railway Interpretation Centre there and I hope to be able to check out many more museums in New Brunswick. Part of my job here at the AHNB has allowed me to research youth engagement, compile pictures and data for an ongoing Built Heritage Online project, and connect with university student groups. I have also been helping to manage our social media accounts, make sure to follow us if you have not already. I have some plans for the accounts in the new year. Being a part of this organization has shown me a wonderful glimpse of what goes on in the Heritage world.

## HERITAGE WEEK 2018

Heritage week for 2018 will be held from February 12-19. It will encompass National Flag of Canada Day (February 15) and National Heritage Day (February 19).

Heritage Week 2018 promotional posters will be available mid-December. Individuals and groups wishing to order a poster may contact Heritage Branch, in the Department of Tourism, Heritage and Culture, by telephone, 506-444-5573, or by e-mail, [heritage.week@gnb.ca](mailto:heritage.week@gnb.ca).



## Association Heritage New Brunswick

163 St John Street  
Fredericton, NB  
Phone: 506-454-3561  
E-mail: [info@amnb.ca](mailto:info@amnb.ca)

### ALERTE SUBMISSIONS

**Submissions are always welcome!**  
**Please send details of your event, program, or heritage news to: [info@amnb.ca](mailto:info@amnb.ca)**  
**Articles should be 150 to 400 words maximum. Pictures & press releases are welcome. ALERTE is published province wide—if possible please supply your submission in both official languages if not translation service is available.**  
**Thank you!**

The Mission of Association Heritage New Brunswick shall be to preserve the history and heritage of the province of New Brunswick by uniting, promoting and advancing the aspirations of all workers in the heritage and cultural fields in the province of New Brunswick both voluntary and professional, their supporters and other heritage and cultural organizations.

### AHNB Committees

Advocacy - Bill Clarke (Chair)  
Built Heritage Steering Committee - Sherry Little (Chair)  
Communications - Bill Clarke (Chair)  
Conference & AGM - Loral LaVorgna and Marion Beyea  
Awards - Ruth Murgatroyd  
Finance - Eric Bartlett  
Membership - Vacant

## Executive Directions



Given that my position as Executive Director is a new direction for me, and that I intend to explore many avenues in promoting the interests of the AHNB, I thought it appropriate to entitle this column “Executive Directions.” While my occupational compass has pointed me in many directions, from elementary school supply teacher, museum education programmer, research consultant, to university instructor, all those roads have led me here.

In a certain sense, I am returning to the fold. Periodically over the last twenty years, I have been affiliated with the Fredericton Region Museum, where I variously worked as a volunteer, their Education Officer, and as Interim Manager. My primary focus while working at the museum was youth engagement, and solving the mystery of how to excite and delight children with the past. We had a hit with the history of the Chocolate Bar War, the spontaneous, Canada-wide protest movement in which children boycotted the increase in chocolate bar prices in 1947. This was the first of many child-centred educational initiatives, and I brought the programmes which I designed for children to an adult audience, presenting workshops at a number of AMNB conferences. Some of you might remember when we made bubble gum or assembled puzzles of the past.

The annual conference is the ideal environment to showcase and learn about educational initiatives, to network, to brainstorm, and to pitch new ideas or directions. I want to thank all of you who attended the 2017 conference, held in Edmundston, and I am especially grateful for the time you took to complete the evaluation survey. About half the conference attendees completed the survey, and the results revealed a high approval rating for the conference. Most of you, or 90%, said you would attend another conference in the future, while 93% said you would recommend the conference to a colleague. After tabulating the survey responses, we know that you would prefer more networking opportunities and more training sessions related to grant writing, the role of a board, funding opportunities, storage solutions, and the challenges of operating a small museum, among other suggestions. We have listened, and we are committed to customizing training opportunities to serve your needs. Please feel free to contact me at the AHNB to share your ideas and suggestions at any time.

Given my background in history and education, I am particularly interested in engaging youth with the activities of the AHNB. We already feature an Education Database on the website, which lists the grade level and curricular objectives that can be met when visiting a particular museum. Should you wish to add your museum to this database, please contact me. However, I want to penetrate the education system more deeply by bringing the AHNB directly into classrooms, and recently I had such an opportunity. Using Halloween as the launch pad for a discussion about local architecture, I gave a presentation to a Grade 5 class about “Spooky Houses.” Amid their hushed exclamations about the “creepiness” of certain houses, they quickly began to distinguish between a spooky Gothic house and a spine-tingling Queen Anne style house, not to mention the creep factor of the Second Empire style (given that Norman Bates lived in such a haunting house).

It has been said that with any great challenge comes great reward, and my new direction as Executive Director has already proven tremendously rewarding. I look forward to all my rewarding new directions at the AHNB.

Koral LaVorgna, Executive Director